

伊州议会即将诞生 首位华裔议员

伊州议会第二选区众议员华裔候选人马静仪 (Theresa Mah)，3月15日在伊州初选中胜出，伊州议会有史以来的首位华裔议员即将诞生。华人参政，共创历史！

截止当晚11时，66个投票站点票完毕，马静仪以51.22%的得票率险胜对手。马静仪竞选阵营当晚宣布初选获胜，众多在场华裔支持者喜极而泣。据芝加哥选举委员会3月15日晚11时左右公布的选举结果，马静仪得票10,470张；来自拉丁裔社区的候选人雅历仕 (Alex Acevedo)，得票9,970，得票率48.78%。马静仪以500张选票的得票优势，险胜对手。

马静仪赢得民主党党内初选后，将代表民主党在年底的复选中与共和党派候选人再次争夺伊州第二选区众议员席位。由于伊州议会第二选区历来都是民主党派候选人稳操胜券，马静仪必将在年底复选中胜出，她将成为伊州议会有史以来的首位华裔议员，更是首位华裔议员。

马静仪在宣布获胜时表示，这是一个多元化族群团结的胜利，一场草根民主运动反对政治裙带关系的胜利，一场民主制度抗击政党组织的胜利，这是民主制度的胜利，这正是民主的内涵。马静仪向她竞选阵营的志愿者、捐助者，向所有投票支持她的选民们表示感谢。马静仪表示：“是你们，正是你们创造了历史！”

华人社区：政治觉醒，空前团结

马静仪本次参选，唤醒了本地华人居民的投票参政的意识，从华裔工商业主到家庭主妇，从身背幼儿的壮年男士到99岁高龄的华裔老人家，大家都在华裔志愿者的呼吁和帮助下站出来投票。据马静仪竞选阵营透露，在中国城及周边社区，首次参加投票的华裔选民增加了20%。本次选举中的华人投票率目前尚未有统计，但相信一定是历史新高。

本次选举中，虽然也有华人社区人士支持马静仪的竞选对手雅历仕，但从中国城另外两个投票站的统计结果看，80%左右的华选民都投票支持马静仪。

马静仪参选，也凝聚了大芝加哥地区新老侨社，大家共同为马静仪竞选出力，中国城传统侨团的大型活动也都邀请马静仪出席。值得赞扬的是，芝加哥郊区的一批华裔有识之士，他们与伊州议会第二选区毫无关系，但从马静仪宣布竞选之初，筹款、造势、公关宣传，担任选举志愿者，他们一直坚持到3月15日等候竞选结果的深夜。

上图：芝加哥拉丁裔社区领袖加西亚 (Jesus Garcia) 宣布马静仪在民主党初选中胜出；

左下图：伊州议会即将诞生首位华裔议员，支持马静仪的华裔志愿者喜极而泣；

右下图：携幼前去投票。

(图文来源：芝加哥侨学网)



The earned income credit (EITC) 劳动所得税收抵免

劳动所得税收抵免是为低收入家庭和个人设计的退税抵免。税收抵免金额取决于你的收入水平和你有多少合格的家属。税收抵免甚至可以生成大于扣缴税款金额的退税。衡量你是否符合劳动所得税收抵免的最简单方法是，使用国税局网站上找到的被称为EITC助理 (EITC Assistant) 的应用程序。这个小程序将帮助确定是否有资格获得所得税收抵免。每个纳税年度都有它相应的小程序，所以一定要选择适当的年份。

要有资格获得劳动所得税收抵免，你挣得的收入和调整后的总收入需要在一定的范围之内。税收抵免额取决于你的劳动收入和您的家庭里有多少由你负担的合格儿童。

最大劳动所得税抵免额

- 2016年最大的劳动所得税收抵免为：**
- \$6,269 有三个或更多的合格儿童；
 - \$ 5,572 有两个合格的孩子；
 - \$ 3,373 有一个合格的孩子；
 - \$ 506 没有合格的子女。

2015年最大的劳动所得税收抵免为：

- \$6,242 有三个或更多的合格儿童；
- \$ 5,548 有两个合格的孩子；
- \$ 3,359 有一个合格的孩子；
- \$ 503 没有合格的子女。

劳动收入与调整后的总收入的限制

要取得EITC，赚取收入和调整后的总收入 (AGI)，两项都必须小于以下金额。

2016年，挣得的收入和 AGI 必须小于：

- \$47,955 (\$53,505 结婚共同申报) 如果有 3 个或更多合格儿童，
- \$44,648 (\$50,198 结婚共同申报) 如果有 2 个合格儿童，
- \$39,296 (\$44,846 结婚共同申报) 如果有 1 名合格儿童，
- \$14,880 (\$20,430 结婚共同申报) 无合格的子女。

2015年，挣得的收入和 AGI 必须小于：

- \$47,747 (\$53,267 结婚共同申报) 如果有 3 个或更多合格儿童，
- \$44,454 (\$49,974 结婚共同申报) 如果有 2 个合格儿童，

作者：许红江
注册会计师，博士
Hongjiang Xu, CPA, PhD
xushomo@gmail.com,
317-224-7832
www.shomomigrationlaw.com

我们希望在本报建立一个许会计师信箱 (Xu CPA Mailbox)，如果您有关于会计、报税和财务方面的问题，欢迎广大读者与我联系。我会尽我所能帮助您，并选有代表性的问题在本报上予以回答。

\$39,131 (\$44,651 结婚共同申报) 如果有 1 名合格儿童，
\$14,820 (\$20,330 结婚共同申报) 无合格的子女。

纳税人的EITC资格要求

要获得劳动所得税收抵免，纳税人需要满足以下条件：

- 必须要有有效的社会安全号码；
- 整整一年，必须是美国公民或永久居民
- 不能使用已婚夫妻分开报税
- 你和你的配偶 (如果已婚) 不能被其他人在税表中列为一个合格的孩子
- 不能使用国外赚取收入豁免 (其中涉及居住在外国时赚取的工资)
- 你和你的配偶 (如果已婚) 年龄是在 25 岁至 64 岁之间。

美国社安金的新规则

一年前，我在《领取美国社保和参加老人医保中的窍门》一文中曾提到“美国社保网站建议的最佳方案是：夫妻一方尽量推后领取社保，而另一方可以提前领取配偶的一半。等双方都到了全社保年龄，可以再改选当时的最佳方案”。谁知计划没有变化快，美国会刚刚通过并由总统签署的新法案 (从2016年5月1日起) 把这条路给堵死了。

原来的“最佳方案”是基于社安法的下述三条：

1. 受益者在“满退休年龄” (简称 FRA，现在是66岁) 之后可以延迟领取社安金。在70岁之前，每推迟一年，社安金增加8%。
2. 美国政府规定夫妻二人之一可以选择领取自己的社安金，也可以选择领取配偶 (FRA) 社安金的一半 (如果夫妻一方没有领取社安金的资格，没资格的一方只能选配偶的一半)。
3. 受益者可以暂停领取社安金而让社安金继续增长 (到70岁)。

新法案没有改变上述三条，改变的是由上述三条衍生出来的两条“最佳方案”：

1. 夫妻之间收入特低或不够资格 (工作不够十年) 的一方可以先开始领取其配偶 FRA 社安金的一半，而其配偶推迟领社安金，让其社安金以每年8%增长。这一条可以通过其配偶“申请并暂停” (file and suspend) 来实现。

(下接第5版 →)



报税·会计

报税：个人、企业
会计簿记
薪资服务
会计软件
公司设立

许红江 博士、注册会计师
Hongjiang Xu, CPA, PhD
印第安纳州注册会计师
巴特勒大学商学院副教授
美国注册会计师协会 (AICPA)

许会计师·Shomo 移民律师事务所
Xu Accounting & Shomo Immigration Law Office

免费电话咨询
时间灵活

• 专业负责
• 经验丰富
• 收费合理

IMMIGRATION

- 家庭移民 (Family-based Immigration)
- 工作移民：工卡、绿卡 (Employment-based)
- 公民入籍 (Citizenship)
- 非移民签证 (Non-Immigrant Visas)
- 上诉 (Appeals)
- 其他类别移民 (Other Immigration Services)

移民



Edward "Buck" Shomo Esq
17年资深移民律师
美国移民律师协会 AILA

(317) 224-7832 (中文, English) xushomo@gmail.com (317) 217-8548 (English, Spanish)
6214 Morenci Trail, # 203, Indianapolis, IN 46268 www.shomomigrationlaw.com

Exceptional Watch Brands, Exceptional Service



LONGINES

浪琴

Prestigious Swiss watch brand with innovative design and exceptional precision

奢华名表·世代相传



OMEGA

欧米茄

Elegance and tradition are hallmarks of these brands

Moyer Fine Jewelers carries a wide selection of both Mens and Ladies watches. We are the exclusive authorized dealer for both OMEGA and LONGINES watch brands, among others.

MOYER
fine jewelers

14727 Thatcher Lane, Carmel, IN 46032 | 317-844-9003 | www.moyerfinejewelers.com